

2009-2010



INFORMATION AND  
COMMUNICATION  
TECHNOLOGIES



**A collaborative call for proposals between**

**French National Research Agency (ANR),  
France  
and  
Japan Science and Technology Agency (JST),  
Japan**

**in the field of**

**“Information and Communication  
Science and Technologies (ICT)”**

***Closing date: January 8th 2010***

## 1 INTRODUCTION

Information and Communication Sciences and Technologies (ICT) is a scientific domain where research provides significant added value that directly impacts the innovation, the productivity and competitiveness of the companies as well as the society in a lot of different fields such as training, health, leisure, sustainable development, access to culture as well as the development of a secure digital world.

The aim of the program is to strengthen the collaboration between Japan and France within the field "ICT" to achieve world-class scientific results, leading towards new innovative technologies which can address challenges the international community is facing for sustainability and strengthen science and technology abilities in both countries.

In light of existing skills and resources in the area of ICT, joining French and Japanese capacities in these fields is of high interest and benefit to scientists from both countries through jointly funded research projects.

By creating synergies, these collaborations will form the basis towards translation of results into benefits for industry and society.

To support this objective the Japan Science and technology Agency (JST) in Japan and the Agence Nationale de La Recherche (ANR) in France have agreed to implement a joint funding action. In a coordinated manner a bilateral call is published in both countries to fund ambitious interdisciplinary research collaborations among researchers in France and Japan.

This call for collaborative proposals will require applicants based in France and Japan to work in partnership on research projects that will have the France-based component funded by ANR and the Japan-based component funded by JST.

Eligibility to apply will be determined by national eligibility rules and the resources requested will also have to fit with national guidelines. Applicants are advised to refer to their national annexes on these sources and/or to contact their national programme manager for information.

This call is published on the JST internet website at

[http://www.jst.go.jp/sicp/announce\\_anrjoint.html](http://www.jst.go.jp/sicp/announce_anrjoint.html)

and on ANR internet website at

<http://www.agence-nationale-recherche.fr/AAP-266-ANR-JST.html>

The intention in this call is to fund ambitious projects.

Submission of smaller projects between French and Japanese groups in ICT will be possible within the frame of "Programme Blanc International" for French participants and in a dedicated JST collaboration call for Japanese participants in January 2010 (similar to the call already published in January 2009).

## 2 AIMS AND SCOPE

The primary strategic aim of the bilateral call is to promote synergy and added value by establishing high-quality, interdisciplinary research collaborations among researchers in France and Japan through funding bi-national collaborative projects.

The specific area of ICT is currently undergoing remarkable development and is considered important by both JST and ANR in order to achieve world-class science and technology innovations in the long run and to fund high-level collaboration projects between Japanese and French research teams.

### 2.1 THEMATIC AXIS

The scope of this joint research program call covers the overall area of ICT. It is considered to be those technologies including communication, computer sciences, robotics, and micro/nanotechnologies for ICT and innovative usages of ICT. Examples of research topics are:

1. Software science and engineering
2. Technologies of next generation computing, communication and networking system
3. Ambient intelligence
4. Information privacy
5. Security of information systems including new technologies based on quantum effects
6. Dependability of information and communication system
7. Technologies of processing or utilizing large web information
8. Software and algorithm aspects of high performance computing
9. Technology of robotics, artificial intelligence (AI)
10. Virtual reality (VR), and human interface (HI)
11. Micro and nanotechnologies for ICT
12. Innovative usages of ICT

### 2.2 STRUCTURE OF COLLABORATIVE RESEARCH CONSORTIA

Consortia must consist of at least, one French and one Japanese academic research group and will typically consist of 4 to 8 (FR+JP) partners. Only transnational projects will be funded.

Joint research proposals may be submitted by higher education institutions (Universities), non-University public research organisations, as well as industry according to relevant national funding agencies regulations for research funding. The integration of enterprises into consortia is possible and welcomed but not mandatory.

2009-2010



INFORMATION AND  
COMMUNICATION  
TECHNOLOGIES



Research consortia will be funded for a period of 3 years.

A balanced scientific and funding contribution of both countries to a joint proposal is expected.

Projects must involve integrated collaboration between partners from both countries. Stand-alone sub-projects in the two different countries will not be admissible.

The project must be organized in work packages with clear contributions and responsibilities.

Funds may be used to cover salaries of postdoctoral fellows and doctoral students as well as for consumables, equipment, and travel expenses for internal consortia meetings (at least one internal meeting per year), scientific conferences and researcher exchange between France and Japan. All requested salaries must be in accordance with the respective national administrative regulations.

Adequate funds for exchange and meetings shall be included in proposals.

Typical average funding per project is about 500.000 € on each side. The JST maximum funding per project will be 100 million Yen (~ 800.000 €) per year per project. The intention in this call is to fund ambitious projects.

Depending on the quality of the proposals received, the intention is to select 2 to 4 ambitious projects for funding.

Successful applicants will be required to disseminate the outcomes of their projects and attend a mid-term and a final dissemination event. To meet this objective, applicants should therefore include in their proposals travel and accommodation costs for one such meeting in France and one meeting in Japan.

The Project participants' organisation should enter into a Collaboration Agreement to specify at least how Intellectual Property Rights and non disclosure agreements will be handled. **A Collaboration agreement will need to be signed and reported to ANR before the grant notification would be made and to JST in 3 months after the grant notification has been made.**

All developments, reports related to the project will be documented and written in English. Also Japanese researchers shall submit their Japanese translation.

In addition, on behalf of their participating teams, principal investigator "PI" of each country shall submit the following reports to JST and ANR respectively:

- Each year an annual progress report; and
- At the end of each project a formal final report.

If papers describing results of research exchange are presented to academic journals, societies etc..., copies of such papers should be submitted with the final report.

Due acknowledgement of support received from JST and ANR should be made in the publication of any research resulting from this program.

### **3 EVALUATION PROCESS, SELECTION CRITERIA AND DECISION MAKING**

ANR and JST, together, will assess all proposals to ensure that they meet the call's formal criteria (e.g. date of submission; at least one French and one Japanese research institution; inclusion of all necessary information in English; appropriate limits on length) and that applicants are eligible to submit applications according to national rules. Proposals not meeting the formal criteria will be declined without further review.

All collaborative proposals submitted and eligible will be subject to peer review involving external referees. Applications will be ranked by a common international panel of experts and some proposals will be selected for a panel interview which will take place in Paris from 18 to 19 of March 2010.

The results of the selection process will be announced by the end of March 2010.

#### **3.1 ELIGIBILITY AND RECEIVABILITY CRITERIA**

##### **IMPORTANT**

Applications not fulfilling the common or Japanese and/or French national receivability and eligibility criteria will not be considered for funding and will not be submitted for peer review.

Consortia must consist of at least one French and one Japanese academic research group.

Same applications should be sent in parallel to JST and ANR. Applications sent only to ANR or JST will not be considered.

Project duration: 3 years

Applications should be submitted in electronic form and paper as requested in the end of document.

The applications should be complete (technical, financial and administrative form) and within the form requested and fulfil deadlines.

2009-2010



INFORMATION AND  
COMMUNICATION  
TECHNOLOGIES



For French participants:

The principal investigator (coordinator) should be involved for at least 4 month of his research time per year on the project

### 3.2 EVALUATION CRITERIA

Evaluation and ranking of proposals will be based on the following criteria:

- Conformity with Program Aims and Designated Research Fields including project integration;
- Scientific quality and innovativeness of the joint research plan;
- Methodology, feasibility and appropriateness of the joint research plan;
- Added value to be expected from the Japanese-French research collaboration; Balanced cooperation.
- Competence and expertise of the Japanese and French scientists teams and complementarities of consortium (interdisciplinary / inclusion of all necessary expertises )
- Appropriateness of resources and funding requested
- Global impact: Scientific, technical, economical, societal

Based on the ranking list, and recommendations from the panel, final decisions will be made by the national funding agencies. Applicants will be informed in writing of the results of the review and, where applicable, of the subsequent administrative steps according to the respective national regulations. ANR will fund the French research groups, JST will fund the Japanese research groups of consortia selected for funding, according to existing national rules, regulations and funding procedures. For specific national rules and regulations regarding funding of project parts, please refer to the national calls at

<http://www.jst.go.jp/inter/index.html>

and at

<http://www.agencenationale-recherche.fr/AAPProjetsOuverts>

### 4 SUBMISSION PROCESSES & STRUCTURE OF JOINT PROPOSALS

A national coordinator will be nominated on each side to act as the national representative.

The Japanese and French applicants shall write a common application that shall be submitted to JST and ANR respectively by the national coordinator of each country. The application shall be written in English. All applicants must fulfil national eligibility rules for research grant application according to the rules of their country. Applications submitted by one side only will not be accepted.

2009-2010



INFORMATION AND  
COMMUNICATION  
TECHNOLOGIES



The common application should follow the template provided in annex of this call.

On behalf of French partners the French coordinator must submit one complete application to ANR. It consists of:

**a/ Complete common proposal + administrative A form (for French only) by electronic submission** (uploading the PDF file)  
**by the 8th of January 12h00 (CET)**

at: <http://www.agence-nationale-recherche.fr/UserFiles/ANR-JST-2010/>

**AND**

for French applicants:

**b/ postal submission** of 1 original plus a signed version of A form, by hard mail to ANR to the following address:

ANR-JST appel International  
212 Rue de Bercy  
75012 Paris

posted applications documents must be **posted** by no later than **January 30 th, 2009**.

On behalf of Japanese partners the Japanese coordinator must submit one complete application to JST through online application system "e-Rad" (<http://www.e-rad.go.jp>). It consists of:

**a/ Complete common proposal + Japanese translation of the common proposal by the 8th of January 12h00**

Japanese applicants must check the accompanying documents for Japanese researchers.

**The applicants are advised to consult their respective funding agency.**

**Contact for JST:**

Dr. Geng Tu or Miyabi Hayama  
Tel: +81-3-5414-7375  
E-Mail: [jointfr@jst.go.jp](mailto:jointfr@jst.go.jp)

2009-2010



INFORMATION AND  
COMMUNICATION  
TECHNOLOGIES



**Contact for ANR:**

Dr. Nakita Vodjdani

Tel: +33 178 098 013

E-Mail: [ANRJST@agencerecherche.fr](mailto:ANRJST@agencerecherche.fr)

## Annexe I: Technical proposal Template

<b>Acronym of the proposal</b>		
<b>Title of the proposal in English</b>	<i>Up to 150 characters</i>	
<b>Thematic axis of call</b>	Can be more than one	
<b>Keyword</b>	<i>Up to 10 keyword to describe the project</i>	
<b>Type of research</b>	<input type="checkbox"/> Basic Research <input type="checkbox"/> Industrial Research <input type="checkbox"/> Experimental Development <table border="1" style="float: right; margin-left: 20px;"> <tr> <td>Only for French researchers</td> </tr> </table>	Only for French researchers
Only for French researchers		
<b>Total requested funding</b>	xxxxxx € for French researchers xxxxxx Yen for Japanese researchers	
<b>Duration of Project</b>	36 months	
<b>Executive Summary of Project</b>	<i>A summary of no more than 4,000 characters.</i> <i>Objectives</i> <i>Added value to state of the art</i> <i>Technical approach</i> <i>Expected result</i>	



<b>1. CONTEXT AND RELEVANCE TO THE CALL .....</b>	<b>11</b>
1.1. Context, economic and societal issues .....	11
1.2. Relevance of the proposal.....	11
<b>2. SCIENTIFIC AND TECHNICAL DESCRIPTION .....</b>	<b>11</b>
2.1. State of the Art .....	11
2.2. S & T objectives, progress beyond the state of the art .....	11
<b>3. SCIENTIFIC AND TECHNICAL OBJECTIVES / PROJECT DESCRIPTION .....</b>	<b>11</b>
3.1. Scientific Programme, Project structure .....	11
3.2. Project management.....	11
3.3. Description of the tasks.....	12
3.3.1 Task 1 .....	12
3.3.2 Task 2 .....	12
3.4. Tasks schedule.....	12
<b>4. MANAGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY .....</b>	<b>12</b>
<b>5. CONSORTIUM DESCRIPTION .....</b>	<b>12</b>
5.1. Partners description & relevance, complementarity.....	12
5.2. Relevant experience of the project leader .....	13
<b>6. BUDGET PLAN .....</b>	<b>14</b>
6.1. Partner 1 (France) : XXX .....	14
6.2. Partner 2 (japan) : XXX.....	14
<b>7. ANNEXES .....</b>	<b>14</b>
7.1. References .....	14

## Detailed scientific information

### CONTEXT AND RELEVANCE TO THE CALL

*(1 page maximum)*

*Overview of the problem it is proposed to deal in the project and the scope of work*

### CONTEXT, ECONOMIC AND SOCIETAL ISSUES

*(2 pages maximum)*

*Description on the expected outcome of the proposed project, scientifically as well as in terms of its relevance for the industry and society*

### RELEVANCE OF THE PROPOSAL

*(2 pages maximum)*

- Positioning the project in relation to the context developed above: competitors and research projects.*
- Positioning the project to the themes of the call for projects.*
- Positioning the project at international level.*

## SCIENTIFIC AND TECHNICAL DESCRIPTION

### STATE OF THE ART

*(3 pages maximum)*

*Describe the context and scientific issues in which the project is presenting a state of the art national and international in relation to the state of knowledge on the subject.*

### S & T OBJECTIVES, PROGRESS BEYOND THE STATE OF THE ART

*(3 pages maximum)*

*Describe the scientific / technical project.  
Introduce the scientific ideas and breakthrough highlighting the originality and novelty of proposed project.  
Describe the technical approach and how the project will address the problem  
Where appropriate (requiring multidisciplinary programs), demonstrating the relationship between scientific disciplines.*

## SCIENTIFIC AND TECHNICAL OBJECTIVES / PROJECT DESCRIPTION

### SCIENTIFIC PROGRAMME, PROJECT STRUCTURE

*(2 pages maximum)*

*Introduce the scientific program and justify the decomposition of tasks work program consistent with the objectives pursued.  
Explain what is the complementarities of the consortium and the added value of French Japanese cooperation*

### PROJECT MANAGEMENT

*(2 pages maximum)*

- Define the organizational aspects of the project and the coordination arrangements with clear statements of what roles Japanese and French researchers will play respectively in the project;
- Description on the expected added value from the proposed joint project, including how the competence, technology and other resources in each group complement each other and eventual multidisciplinary approach;
- Describe the plan to exchange young researchers between each side and the training activities planned, if applicable.

## PROPOSED WORKPLAN AND DESCRIPTION OF THE TASKS

For each task, describe:

- The objectives of the task and possible indicators of success
- The leader of the task and the partners involved
- Every partners' technical contributions and manpower (man- months)
- Description of methods and technical options and how the solutions will be made,

TASK 1

TASK 2

*Etc.*

## TASKS SCHEDULE

**(3 pages maximum)**

Present a schedule of tasks and their dependencies

Present a summary table of all project deliverables (job number, date, title, responsibility).

## MANAGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY

**(1 or 2 pages max)**

Present how to publish the results of project and how to deal the patents or other intellectual properties between the research groups.

## CONSORTIUM DESCRIPTION

### PARTNERS DESCRIPTION & RELEVANCE, COMPLEMENTARITY

Describe the team of both side in the table

Researchers in Japanese Research Team

Name	Organization, Division	Title	Degree	Speciality
Leader				
Researchers				

2009-2010



INFORMATION AND  
COMMUNICATION  
TECHNOLOGIES



--	--	--	--	--

Researchers in French Research Team

Name	Organization, Division	Title	Degree	Speciality
Leader				
Researchers				

### RELEVANT EXPERIENCE OF THE PROJECT LEADER

*Provide CVs and main publication list of the leader of both side (1 or 2 page for each)*

Japanese Research Leader's Information (CV)

List of Publications of Research Leader in Japanese Research Team

*Main Scientific Publications or Patent Applications in the last 5 years*

French Research Leader's Information (CV)

List of Publications of Research Leader in French Research Team

*Main Scientific Publications or Patent Applications in the last 5 years*

2009-2010



INFORMATION AND  
COMMUNICATION  
TECHNOLOGIES



## BUDGET PLAN

*Describe budgets items needed for every partner in the whole research period. (Japanese researcher will be required to provide budget plan for every fiscal year of Japan when finally be selected)*

### **PARTNER X (FOR EACH FRENCH PARTNER) : XXX**

- t1) Salaries for scientific permanent staff*
- 2) Salaries for scientific non permanent staff*
- 3) Expenses for instrumentation/equipments and consumables*
- 4) Expenses for travel*
- 5) Expenses for publications, Expenses for workshop, etc.*
- 6) Subcontracting*

### **PARTNER Y (FOR EACH JAPANESE PARTNER): XXX**

- 1) Salaries for scientific staff*
- 2) Expenses for instrumentation/equipments and consumables*
- 3) Expenses for travel*
- 4) Expenses for, publications, Expenses for workshop, etc.*

## ANNEXES

## REFERENCES